



網絡



電視



電話



保安

75 Mbps
高速上網

\$29⁹⁹/mo.
for 12 months

Expires 11/4/19

中文熱線: 832-282-2882

分類廣告

D1

全美最大華裔獨立多媒體集團·報業·電視·黃頁·移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper-Television-Yellowpages-Design

E-Newspaper: www.today-america.com
Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@sdcaily.com

T02-AJA COMMUNICATION(COMCAST) 古嘉敏2467C_16

wechat: AD7133021553

10月17日 星期四

SOUTHERN NEWS GROUP
美南新聞報業電視傳媒集團總社

今日美國 今日美國網站
www.todayamerica.com

美國日報
Southern Daily News

美國國際貿易中心
International Trade Center
www.itchouston.org

美南國際電視網
Southern Television

美南印刷廠
U.S.A. Printing

休士頓黃頁
Houston Chinese Yellow Pages

休士頓旅遊指南
Houston Travel Guide

●每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，
英文字母及數字二字為中文小字一字，空格標點符號均需計算。

※English title: 12 letter ※English content: 120 letters

- 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
- 廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告，需提供身份證件及當事人簽字負責，本報概不負責。
- 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天為限。

美南新聞刊登
注意事項



- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元
- 本報接受VISA及MASTER信用卡付費，如電話(Tel)或傳真(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CCV號/ZIP code Address號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間：星期一至五3:00pm，平時/周六日請微信:AD7133021553

截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

100 Restaurant Hiring
餐館服務

***中餐館請人**
近中國城，薪優，誠請
●有經驗企櫃
●會越南話廣東話優先
●熟手炒鍋
有意者請電：
713-271-3122

***點菜中餐館**
近哈比機場，
誠徵有經驗企櫃。
有意者請電：
832-643-8183

***餐館誠請**
川菜炒鍋或者抓碼，
店裡工作氛圍融洽，
要求踏實肯幹，
工資面議。
有意者請致電聯系
281-782-6516
如無人接聽請發短信

***餐館誠聘企櫃**
需有經驗，懂英文，
餐廳位於市區，
生意好，小費高，
周五、周末小費
不少於\$200以上。
有意者請聯系：
832-757-0035

***中餐館請人**
離中國城15分鐘
誠請
●熟手炒鍋
●半工Casher
有意者請電：
713-826-2265

***老美中餐館**
休士頓 Katy區，
招聘：前台接電話，
全工或者半工，
要求英文流利。
聯系電話：
312-757-0078

***點菜中餐館**
位I-45南
近哈比機場，
誠徵有經驗企櫃
有意者請電：
832-643-8183

餐館請人
10號@610 宜家居
附近 堂吃外賣中餐館
請熟手幫炒，請英文流
利男前兼職送餐，
需要報稅，不包住，
不接送。電話：
832-231-1319

中餐館，薪優
百利中國城，
粵菜餐館，薪優
誠請 全工/半工
熟手點餐企櫃，
有意者請電：
713-981-8803

餐館請人
誠請 炒鍋、幫廚
企櫃：懂英文
Busboy, Busgirl
~以上包吃住~
有意者請電：
626-820-2175

中餐館請人
堂吃外賣位大機場旁
招聘熟手企櫃
包吃住
工資、電話談。
832-646-5089
626-264-3947

餐館誠聘
●打雜 ●幫工
有經驗者，薪優。
中國城可接送。
有意者請電：
832-315-0741

中餐館誠請
●Kitchen Helper
●半工企櫃
●半工外送員
地址:4670 Beechnut
離中國城15分鐘。
意者請電：
713-307-2882

餐館請人
誠請有經驗，
●英文流利企櫃
●外送員
●半工經理
需有工卡。請電：
832-466-3511

中餐館請人
位45南518，請有經驗
●全職熟手前台收銀
企台。●熟手炒鍋
以上包吃住。請電：
832-279-5167
832-279-2632

中餐館請人
位於6號/290，誠請
●全工油鍋兼打雜，
●半工周末炒鍋，
●全工或半工周末企台
●晚上外送員
各一名。需報稅，不包住。
713-213-0086
832-593-6688

餐館請人
Restaurant Hiring

***美式中餐老店**
誠請
熟手外賣員
離中國城15分鐘
832-782-8237

***中國城中餐廳**
誠請企台，服務員，
廚房打雜。
新手可培訓。
半工/全工5天均可
有意者請電：
713-482-9915

Galleria Mall
高級中餐館，聘請
●經驗點心師傅，
●點心 ●廚房員工
●2名媽媽做員工飯菜
需用廣式鍋和切菜。
以上需報稅。電：文小姐
832-570-5139

二家中越餐館
Woodlands, Katy
誠請 企櫃、經理、
炒鍋、幫炒。
會越南話者優先
意者請電：Richard
832-229-6421

NOW HIRING
North China Restaurant
I-10/Energy Corridor
Now is hiring
Waiter/Waitress
Full time or Part time
Must speak English
713-470-8118

華洋餐館請人
位敦煌商場內，高薪
聘請全工油鍋、抓碼
各一名
意者請電：
713-270-0888
832-512-3595

珍寶海鮮城
誠請點心幫工
全工/半工均可
意者請親臨或電：
11215 Bellaire Blvd
Houston, TX 77072
281-988-8898

新奧爾良中餐館
請炒鍋或油爐，
包吃住
老板會說五邑話
意者請電：
504-723-5068

黃金廣場奶茶店
誠聘男女員工
略懂英語。
~需有工卡~
312-479-1188

黃金點心茶寮
●樓面傳售點心人員
起薪 \$9 起。
有經驗 \$10 加小費
●點心部請人：
拉長粉，煎炸，熟籠
下午2點後電或親臨：
281-495-1688
10600 Bellaire#105

黃金水餃請人
中國城黃金廣場內
薪優誠請廚房員工
全工/半工。需有身份
請11am-9pm來電：
713-270-9996
713-501-0368

新新餐廳誠請
炒鍋，企櫃，傳菜
意者請晚上6點後
親臨找：Kevin
6816 Ranchester
Bellaire/Ranchester
(713-771-1268)

Bar Hiring
Waitress/Hostess
Part time & Full time
歡迎學生打工、
假日兼職、
高薪當天現領，
有興趣者可見面詳談！
626-804-5351

***美式中餐老店**
誠請半工外賣員
需會獨立打包
意者請電：
832-782-8237

長今韓國餐館
誠徵全半工男女企櫃，
略英文，小費好，
\$10-\$20/時薪
9896 Bellaire Blvd #J
Houston, TX 77036
(黃金廣場，H-Mart旁)
281-726-5327

***中國城中餐館**
誠請
熟手粵菜炒鍋，
油爐，雜工，粥麵
~薪高標準~
有意者請電：
713-981-9888

布什機場附近
中國快餐店，請
炒鍋師傅、打雜，
包食宿，廚房有冷氣
聯系電話：
832-952-6379
917-291-5895

KATY 餐館
Restaurant Hiring

***KATY中餐館**
聘 ●有經驗企櫃
●半工炒鍋
需有身份，可報稅。
意者請電：
832-638-8678
402 W. Grand Pkwy S.
Katy, TX 77494

KATY中餐館
誠請 ●炒鍋
●廚房打雜
需要身份，可報稅。
意者請電：
832-586-6203

SOUTHERN NEWS GROUP
40th ANNIVERSARY
1979-2019
美南新聞
Southern News Group

鳳城海鮮酒家，誠聘
●廚房炒鍋師傅 ●點心部助理
●有經驗男女企櫃 ●全工半工帶位
●高薪請炸油鍋。 ●週末推點心員
以上需有身份。會粵/越/英語者佳。
意者請親臨：7320 South West Fwy
或電：**713-779-2288**

周六、周日
廣告：請微信連絡
AD7133021553

Gyu-Kaku Japanese BBQ

Weekdays Only
BBQ Lunch from \$9.95

Daily Happy Hour
Mon-Thu
10:30AM-6PM
& **9PM-Close**
Fri-Sun
10:30AM-6PM

Bring this coupon
Gyu-Kaku Course for 2
20% Off! (\$68 + \$54.40)
Exp. 11.30.2019
*Restrictions may apply.

Gyu-Kaku Houston
(713) 750-9520
510 GRAY ST, #A
HOUSTON, TX 77002

Gyu-Kaku Memorial
(832) 767-0753
11301 KATY FREEWAY
HOUSTON, TX 77079

Gyu-Kaku Sugar Land
(832) 886-4329
1531 HIGHWAY 6 SOUTH #130
SUGAR LAND, TX 77478

Gyu-Kaku Willowbrook
(832) 688-8395
7748 CYPRESS CREEK PKWY
HOUSTON, TX 77070

@GyuKakuJBBO
WWW.GYU-KAKU.COM

休士頓最優惠的價格

>>> Sterling McCall Nissan <<<
最低價格°最高品質°最好服務°

www.sterlingmccallnissan.com

汽車銷售代表
安娜鮑(Anna Bao)
832-606-9599

12230 Southwest Freeway,
Stafford, TX. 77477

NISSAN
Innovation that excites

QUALITY INN

給您家的感覺

緊鄰中國城 交通購物方便
2930 W Sam Houston Pkwy S
Houston, TX 77042

(713) 785-3899

房間寬敞、整潔
免費早餐新鮮、健康

服務人員專業、友好
及時解決問題

免費WiFi、室內冰箱
本地電話、報紙、咖啡和茶

Charter Title Company
10111 Richmond Ave. Suite 400, Houston, Texas 77042

服務好·價格低·效率高

C: (832)520-9188 • F: (713)341-6398
E-mail: patty.yu@chartertitle.com

商業地產·私人房產過戶

設有多個辦公點環境優美、交通便捷

- 1717 San Felipe, Suite 350, Houston, Texas 77027
- 609 Main Street, Suite 3675, Houston, Texas 77002
- 15958 City Walk, Suite 200, Sugar Land, Texas 77479
- 11 Greenway Plaza, Suite 120, Houston, Texas 77046
- 110 Vintage Park Blvd, Suite 240, Houston, Texas 77070
- 3033 Marina Bay Drive, Suite 100, League City, Texas 77573

Patty Yu
Business Development

Value WINDOWS & DOORS HOUSTON

恆益門窗

休士頓專業製造塑鋼門窗

淋浴門 \$999.99
56-60X75寸 3/8鋼化玻璃 含安裝費

現在就打電話
免費估價

Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660
13715 Murphy Rd • Suite D • Stafford Tx • 77477

Save Up to 50% on Energy Bills
info@valuewindowsdoorshouston.com
www.valuewindowsdoorshouston.com

Made in Texas
工廠直營·防風玻璃新上市

Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

 糖城餐館 Restaurant Hiring	*糖城全新餐館 「新優」誠聘 Full / Part time Waiter/Waitress /Cashier, 中英文流利 另請洗碗打雜, 幫廚 以上均需可報稅。 832-382-6552	*糖城茶餐廳 招 炒鍋, 油鍋, 面點師傅, 前台收銀 奶茶妹 請聯系: Josey 281-235-9309	糖城老地方麵館 誠 請 ●全工或半工 包水餃師傅 ●煮面師傅 有意者請電: 832-455-3059	糖城美式餐館 中餐館新優, 誠聘 ●全工/半工企樓 ●收銀接電話 英文流利, 可報稅 請下午 2-6 點電: 281-242-7728 找經理 Allen	 100 布菲餐館請人 Buffet Restaurant	China Bear Buffet 店, 誠聘 ●經 理 ●廚房炒鍋 意者請親臨或電: 12755 Southwest Fwy Stafford, TX 77477 281-240-8383	美南新聞電子報  e-Paper
 100 堂吃外賣店 Restaurant Hiring	*全半工外送員 誠徵全工半工外送員 有經驗, 可報稅。位 Westheimer/Dairy Ashford 意者請電或留言: 832-668-6076	堂吃外賣中餐館 位於休斯頓南, 近 I-45, 離中國城約 40 分鐘 請 ●半工前台收銀 ●半工送餐。請電: 646-288-8770	中美堂吃外賣店 離中國城 15 分鐘 薪優, 誠請 有經驗炒鍋 意者請電: 832-213-8221	*外賣中餐館 休士頓, 誠請外送司機 ●一至五晚上(周二休) ●周末全天 有意者請電或親臨 832-661-8881 5714 Chimney Rock	堂吃外賣中餐館 位於休斯頓南, 近 Nasa, I-45, 離中國城約 40 分鐘。 誠請 每周 2-3 天 前台收銀, 待優。電: 323-317-7755	 100 中/日餐館請人 Restaurant Hiring	 100 中/日餐館請人 Restaurant Hiring
奧斯汀中日餐館, 新優誠聘 ●熟手炒鍋師傅(Cook) \$3800 ●熟手油鍋 (Fryer) ●Sushi Chef 壽司師傅 ●Kitchen Helper 幫廚 住宿環境佳, 交通方便。 有意者請電: 512-639-9599	Qin Dynasty 城中區中日餐館, 誠請 全工外送員一名。 熟悉醫療中心, 需懂英語 態度親切, 小費好, 需報稅。請親臨或電: 5115 Bufflo Speedway #900 713-660-8386	*中日餐館請人 位於大學城, (空調廚房) 「新優」誠請 炒鍋、油鍋 有意者請電: 979-676-2568	 日餐請人 Restaurant Hiring	*Woodland 日餐 高級日餐, 誠請全工 有日餐經驗的企樓 2名, 需懂酒水, ●另請助理經理, 以上可提供住宿, 需有車。可報稅。電: 281-919-7295	*日餐請人 近 Sugar Land 日餐店 高薪誠請 熟手全工壽司師傅。 意者請電: 912-381-5292		
*誠招壽司工 Sushi Helper 位於 Katy, 能源走廊, Woodlands, Spring, Galleria 多家店 誠請 Sushi Helper 白天 6:30am-2:30pm (周末節日不上班) 有經驗者優先, 略英文, 能報稅。請電: 832-275-6268 847-226-8967	*高級日本餐 誠請 ●帶位 ●全工半工企樓 小費好, 薪優。 有意者請電: 832-888-9918	*Japanese Rest is hiring Servers (Waiter/Waitress) Please call: 8236 Kirby Dr. #200 Houston, TX 77054 832-693-6534	*日本餐館請人 誠請 Sushi Man 有意者請電: 713-533-9098 713-838-9812		周六, 周日 廣告: 請微信連絡 AD7133021553		

日光節約時間 11/3 星期日 2:00AM (時間調回 1 小時)
星期日凌晨 2:00am 調回至 1:00am
Daylight Saving Time ends 3 Nov. 2019 – When local daylight time is about to reach
 ● Sunday, November 3, 2019 at 2:00:00 AM clocks are turned **backward** 1 hour to →
 Sunday, November 3, 2019 at 1:00:00 AM local standard time instead

壽司店出售 100  SUSHI BAR Sushi Bar for sale	*超市內壽司吧 位 Kroger 超市內 壽司吧出售 9303 S Texas 6 Houston, TX 77083 有意者請聯係: 832-672-0365	*Kroger 壽司吧 出售, 位於 Sugar Land 超市內, 近中國城, 地點佳, 容易經營。 有意者請電: 281-691-2528	壽司店出售 100  SUSHI BAR Sushi Bar for sale	*超市壽司吧售 位於 Lake Jackson Freeport, TX 77566 地點佳, 生意好。 意者請電: 781-632-7313	*超市壽司吧售 位 Clearlake, Kroger 超市內, 獨立壽司吧售 營業額 2000-3000/周 出售價為 3 萬 5 意者請致電: 832-373-1018 832-373-1049	職業介紹所/徵婚 登一格+送一格
---	---	--	--	--	---	---

200 餐館租售 Restaurant for sale 	Restaurant For Sale  餐館出售	大型日餐鐵板燒 十年榮譽老店 固定客源,堂食外賣, 生意穩定,收入可觀, 臨近各大石油公司, 位於繁華商業中心。 東主因退休,電/短訊: 281-928-6080 阿芳 832-290-3687 Mia	*賺錢餐館自售 Sushi & Izakaya for sale \$750K annual sales. \$200K sales price Good location. No broker Owner financing. No interest Please contact text first 281-925-8486 地點佳,生意好,年營750K,售200K。 業主可貸款,免利息。肩客莫擾。請傳簡訊先	*餐廳出售 美式中餐堂吃外賣店,位 Katy Fry Rd, 2400 呎,廚房設備齊全,客源穩, 適合家庭經營,一周開6天, 生意三萬多,由於個人原因,欲低價出售, 意者請電或短訊:非誠勿擾! 832-818-2934 832-618-3370
---	--	--	--	---

*餐館出售 位10號公路旁, 生意2萬2,租金2100 一個禮拜關一天, 適合家庭, 願低價出售。 有意者請電: 917-855-3072	中國城中餐館 東主退休 出售 有意者請電: 713-498-9995	中國城百佳超市 旁: 餐廳出售 新設備,生意穩定 歡迎看店。請電: 713-502-3973	*堂吃外賣店 生意7萬多, 位於Humble, 十幾年老店, 還有發展空間。有意 者電聊,非誠勿擾。 281-777-4528	*賺錢中餐館售 Chinese Restaurant For Sale. Good opportunity. Hwy-6 (6號公路) Call: 281-607-6778 地點佳,生意好,設備全 適合家庭經營。	Katy中餐館 位於大超市旁, 生意四萬,售九萬, 房租四千 (包水管理費) 意者請聯系: 281-673-8702 (非誠勿擾)	*堂吃外賣老店 堂吃外賣十年老店 出售 離中國城40分鐘, 致電或短信: 917-755-3021	*中日餐館出售 位8號,近290 2000多呎, 生意穩定,約6萬多 周營業六天(周日休) 713-857-3610 713-876-7368 ●另請全牛半牛炒鍋
---	--	--	--	--	---	--	--

*日本餐館轉讓 位 Katy, 地點非常好 1300 呎, 價格優. 新裝修, 客人穩定 歡迎看店. 有興趣請聯絡: 832-922-9997	堂吃外賣店出售 1700 呎, 設備齊全, 房租便宜, 費用低. 現經營中餐, 老美餐和 奶茶. 位於 Diary Ashford 距中國城 3 邁. 電: 713-291-3970	*中餐外賣店售 離休斯頓中國城 15 分鐘 一周開六天, 8 號邊. 客流量大, 好打理, 適合家庭經營. 歡迎看店議價. 非誠勿擾. 有意者請電: 347-645-3070	*餐館出售 現出售位於休斯敦 Midtown 地區的 堂吃外賣店 位置好, 房租便宜, 生意穩定. 有意者請聯系: 832-757-3856	日餐面館出售 位 Katy 10 號公路 和 99 號交界處 1800 呎, 低價出售. 歡迎看店. 有意者請電: 346-319-1072	美式炸蝦店 位於 Pasadena 區, 因店主急需回國現 出售, 生意穩定, 有意者請撥打電話 832-289-3112 非誠勿擾	Cypress 日本店售 290 & Spring Cypress 豪華裝修, 超大廚房, 3500 呎, 有烈酒牌, 極具潛力. 有意者請電/短信 713-566-1595	日餐, 日快餐出售 西德州 Lubbock, 25 萬 人口, 有大型日鐵板店 和日快餐二個店出售, 技術教學, 老板直接實 款, 是創業的好時機. 有意者請電: 何老周 806-392-4441
--	---	---	--	---	---	--	--

中餐館出售 位於 League City Kroger Center 內生意穩,設備齊全。因人手不足出售。 有意者電: 626-757-8603 626-757-6236	蒙古烤店店 生意轉讓,設備齊全,地點極佳,生意穩,接手馬上可以經營。 位 290/8 號附近 281-798-0868 ● PearlLand 中餐館售 ● 超市內餐館轉讓。	美式中餐館出售 堂吃外賣店,位於 8 號/Westheimer Rd. 距離中國城 10 分鐘路程。 極具潛力,客源好,有名望,生意穩定。面積 3000 尺,欲出售 15 萬。 詳情請電或短信: 713-269-3936	中餐館轉讓 位於休斯敦 百佳超市廣場 1400 呎,新裝修 非誠勿擾。電話: 713-340-4677	賺錢老店急售 餐館位於中國城,店主年長退休,已經營 15 年,生意穩定。 非誠勿擾,意者請電: 832-788-8978	穩賺中餐館出售 穩賺又有好口碑的中餐館,位德州南部,近邊界約 4000 呎,因老闆退休,月生意 7 萬以上 隨時歡迎看店。電:蘇 956-792-4730 956-778-2176	休斯頓高檔中日餐廳招合作 Galleria 區,Post Oak Uptown 高檔中日餐廳,因缺少日本 Sushi 主廚及管理人,有意找合作人共同經營或入股或轉讓。 有生意,條件優惠。 意者歡迎來電諮詢電話: 832-244-1495 ● 同時招聘: Sushi 師傅及幫手 , 電話: 979-709-4572
--	--	--	--	---	---	---

 冰淇淋店售 FOR SALE	*甜品店低價售 豪華大 Mall 內冰激凌奶茶甜品店低價轉讓生意好成本低,店主忙於其它生意無暇顧及,誠意轉讓給其它願意經營的朋友。非誠勿擾 281-928-6080 阿芳	兩個奶茶店轉讓 大學城兩家奶茶店轉,創業好選擇,可發展潛力大,可做連鎖,只因老板其他工作沒精力做,價格合適,房租低,位置好.請電或短訊: 814-506-7198	 1979-2019 美南新聞 Southern News Group	全新餐館&新設備 位西北區,290, #77040 7758 W. Tidwell #133 含新傢具,新廚房設備 2300 呎,租金極便宜,價錢可議. 預約看店 請英文或傳訊息: 713-820-5799	西北區中餐館售 近 249 和 FM1960. 交通方便,16 年老店,生意穩定,店主退休出售餐館. 意者請電: 832-275-6898 或 Email: Starsky1lin@gmail.com	著名中餐館出售 休市繁華地段名店,因老闆退休出售,客源穩定,客流量大為休市中餐界指標餐廳. 意者請電: 832-788-9169
---	--	--	--	---	---	---



單身的你(妳), 何不主動出擊, 爲自己創造更多的機會 !!!!



在有限的生命中, 尋找自己的未來及幸福!!

 Call/Email to **Nicole**


廣告專線: 281-498-4310 或 Email cla@scdaily.com 美夢就會成真


 LOVELY BABY 月子服務 Baby Center	休斯頓月子中心 渡假村式的湖景別墅，舒適、寧靜，地理位置優越步行3分鐘可到4大超市24小時專業執牌月嫂一天快速辦實寶證件。 ●急應做飯阿姨。 電話：713-410-4900 微信 usababy333	 LOVELY BABY 德州三和月子、民宿 感謝新老客戶特惠。待產、坐月子有營養月子套餐。開奶、催乳、斷奶專業的服務。可協助完成實寶的一切證件。另外，新增設湖景高級民宿。還可整棟包、半棟包、可自炊，設備齊全。 電話：832-964-9822 281-707-8367 微信：dezhoushanhe	 LOVELY BABY 愛之源專業月子中心 ●特價：新年感恩特價惠顧新老孕媽媽 ●歡迎入住渡假豪華湖景民宿：經濟可炊，可協助完成一切所需。 歡迎參觀或諮詢：832-359-5666 微信 WeChat：Grace6953 http://www.lovesource.weebly.com
--	--	---	---

Home Service	*糖城招聘保姆 通勤,週一至週五, 照顧三個月大女嬰, 基本家務及做飯。 意者請電或留言: 281-750-5235	*誠聘通勤保姆 住糖城,需要經驗, 有愛心,說中文。 周一到五(8am-6pm) 或一周七天,照看一個 1歲孩子兼做午飯晚飯。 忙時家中有人協助看孩子 713-582-3888	*高薪誠聘阿姨 聘通勤家政阿姨, 要求會做可口飯菜, 會做面食及簡單家務, 有經驗優先。一周6天, 上午11點到下午7點 \$2500每月。電話: 281-667-1678	*聘住家保姆 每周工作五天,包吃住, 工作輕鬆,主要負責晚飯 及少量家務,家中一般兩 個大人一個小孩(孩子白 天去學校),要求身體健 康,認真負責,有愛心。 位於Memorial City。電: 405-208-9487	家政助理 管家 Housekeeper	*大公司長期招聘保姆阿姨 有工作身份,會做飯,有責任心, 踏實肯干,有時間觀念, 一周工作5天,每天8小時。 工作地點:醫療中心。待遇優,環境好。 有意者請發郵件至: nathan12.stlucia@gmail.com 或發短信至: 832-416-3438	
*誠聘住家阿姨 擅長做菜並有家政 經驗,一周工作6天, 月薪3000,會開車, 有車者優先。 有意者電:尹小姐 832-798-3419	幼兒園誠徵 Cooking & Cleaning Lady 半職或全職皆可, 需有工作證或綠卡, 上班地點在西北部 (290 & West Road附近) 意者請電: Ms. Cher 281-955-9486	*Katy住家阿姨 新優,人口簡單,照顧上 幼稚園的二歲女孩, 一周6天,做一頓簡單 飯菜及家務,有愛心,愛 乾淨,身體健康,誠實好 相處。意者請電: 832-373-8183	*誠聘家務助理 Katy 區,周一至周五, 2:30-8:30,會自己駕車, 熟悉烹飪,干淨、勤勞 負責接送大孩子上下學, 協助料理家務。 意者請電: Amanda 678-739-9274	住家家務助理 家住 Katy 西區, 需身體健康,注重干淨, 擅長烹飪,會做面食, 故家務,細心有責任心, 一周6-7天,新優面談 聯系電話: 832-260-8771	*半工家務助理 家住 Bellaire City 照顧及開車接3歲男孩, 從托兒班回家。 做簡單晚餐,月薪\$1400 時間:3:30pm-7:30pm 有身份,可報稅。請電: 210-863-3888 281-229-2930	看 護 服 務 200 Health Care Service	*誠聘住家看護 家住糖城, 周一至五,時間彈性 照顧女長者(行動尚可) 及做少許家務。 需自備車(會開車) 詳情面談。意者請電: 281-980-5860

300 Company Hiring 公司請人	300 Company Hiring 公司請人	300 Company Hiring 公司請人	300 Company Hiring 公司請人
--	--	--	--

*誠聘司機 位中國城 周一至周五 有意者請電: 281-781-9389	房地產開發公司 招聘公司助理 中英文流利, 有工作經驗, 30-50歲,男女不限, 意者請電:何生 281-223-9756	*機械公司誠徵 ●電器工程師/技工 ●機械工程師/技工 學習能力強優先。 意者請電: 832-228-4588	櫥櫃大理石公司 新優, 招聘 ●銷售人員 英文好,無經驗亦可 ●安裝人員 有意者請電: 832-382-7058	*糖城幼兒園 招聘 ●幼教老師 ●中文,英,數老師 要求有身份,有愛心!! 有意者請電 281-242-0989	*公司誠聘 位休斯頓西南區 誠徵總裁助理,懂中英文 會計 Quickbook,電腦。 品性端正。 一周工作六日 請 Email resume 到: laverne.manager@gmail.com	*鑽井工程軟件 公司誠聘 Web Developer, 須熟悉 Angular, Net framework, Net core, MVC, SOA, Web API。 E-mail: HR@pvisoftware.com	*塑鋼門窗廠 華人新建塑鋼門窗廠 近百利大道,8號和59 號交界處。 誠招塑鋼和鋁合金 門窗工人多名。 有意者聯系:高先生 832-231-3682
---	---	--	---	---	--	---	---

休斯頓國際機場免稅店

誠聘以下

中英文全職或者兼職職位

銷售人員、銷售主管

化妝品銷售人員

銷售品牌包含:

Chanel, Dior, Estee Lauder, Clinique, Hennessy, GODIVA, Johnnie Walker etc.

員工福利包括:

全職員工包含: 醫療, 401k, 帶薪休假。
所有員工: 可享受彈性的時間表, 帶薪培訓, 商品折扣, 員工銷售獎金, 員工轉介獎金和個人職業發展機會。

詳情請聯系:

林小姐 (IVY): 617-459-1239
Email: **lmah@ishoppes.com**
微信帳號: **InternationalShoppes**

INTERNATIONAL SHOPPES

誠請 熟手電焊工, 修理工 需懂電。 意者請電: Lisa 713-539-8179	招聘卡車司機 Ruiling Logistics LLC 招聘 CDL Class A 證卡 車司機, 有碼頭集裝箱 運輸客戶和經驗優先 招聘電話: Helen 910-229-4854	誠徵公寓經理 位於西南區 Dairy Ashford@Richmond 英文流利, 有相關經驗 自備交通工具。 請電郵履歷或 Fax: icmtex@gmail.com 832-532-0386	餐飲電腦技術員 全工/半工, 專業軟件 培訓, 中英文流利, 有責任心, 吃苦, 經常出差, 大學生歡迎 Fax: 713-952-3605 Email: blamgmpinc@gmail.com	招聘辦公室文員 地板批發公司招聘: 中英文流利, 熟練操作 QuickBooks 和 All orders 者優先, 薪資面議。 意者請發簡歷至郵箱: rick@naturesort.com Fax: 713-734-1924
大型食品公司 位8號/290, 招聘 ●送貨司機(德州, 路州) 需持 Class A 或 Class B 商業駕照。 ●凍倉裝貨員: 需懂操作 叉架起貨機和電動托盤車 工資面談, 有醫保。請電: 713-856-5050	石油設備 Sales 待遇優, 提成高, 有機械銷售經驗, 英文流利, 自律性高, 德州駕照。電/簡訊: 713-878-0880 發簡歷: usa@gnsolidscontrol.com	王朝旅遊誠聘 ●業務銷售代表: 可說 中英文, 懂電腦操作, 有耐心及良好溝通能力 ●電腦技術人員: 精通 電腦辦公軟件及維護 有較強的責任心。 電: 713-981-8868 aat128@yahoo.com	公司聘請 辦公室財務人員, Bookkeeping. 有一年的簿記經驗, 中英文流利。電話: 281-782-3280 Email: Mwant110@gmail.com	陽光老人中心 誠徵駕駛 有意者請電: 713-933-5288
電腦公司誠聘 電腦主板修理工。 高中畢業, 能識別 及更換微小零件。 意者請電或 Email: 713-722-0320 hr@internashglobal services.com	黃金廣場奶茶店 誠聘男女員工 略懂英語。 ~ 需有工卡 ~ 312-479-1188	訴訟律師事務所 誠請 Part time 男/女律師助理 需中英文, 會粵語佳 有無經驗均可。 意者請電/Email: 832-632-4639 cyleelaw@gmail.com	誠聘維修技工 西南區工廠, 距離中國城10分鐘。 聘一名全職維修技工 須有機械或者電器維 修經驗。薪資優厚。 有意者請電聯: 832-512-5950	美南新聞電子報 e-Paper
Four Seasons Food. Looking for ●Sales ●Sales Assistant. Require: Chinese & English Lily or Helen 713-383-8818	*Sales/Marketing Manager Houston/Sugarland area Beauty, Spa Supplier Co. Looking for Sales/Marketing Manager. Bilingual in both English/Mandarin. Please sent the resume to: sabinat.huini.usa@gmail.com	*新聞媒體招聘 電視制作人員 包括前期制作和後期剪輯, 需具有新聞相關專業學歷和工作經驗, 中英文流利。須有長期工作身份。 有興趣者請發簡歷: wlinda2005@gmail.com	*誠聘辦公室文員 Administrative Assistant 中國城附近 A 級高層辦公樓物業管理公司, 招辦公室助理一名, 要求英文流利, 工作認真細心。 請發簡歷到: hrise.houston@gmail.com 聯系電話: 832-247-9846	

Houston Plywood Industry 聘●財務助理一名: 要求熟悉 QuickBooks ●行政助理一名: 要求中英文流利。 ●車間工人若干 地址: 3702 Knapp Rd. Pearland, TX 77581 簡歷至: rebecca@houstonplywood.com 聯系電話: 281-412-4110	*誠徵經理, 待優 休斯頓全新食品批發公司, 近 290 誠徵批發部經理: 熟中英粵語。待優。 意者請電洽: 713-982-8822 New Food Wholesale Distributor Company close Hwy-290, now is hiring Manager, Familiar with Chinese, English and Cantonese
---	---

TA Textiles, LLC Full-Time Office Assistant -With Good Computer Skills -No Experience Necessary -Willing to Train 6104 Donoho St, Houston TX 77033 Email: tatextiles@gmail.com Tel.: 832-350-4021	*汽車零件廠(工作地點在達拉斯) 誠徵模具維修幹部一名: 懂英文, 有車床, 銑床經驗者佳 薪資面議, 公司提供員工醫療保險、 401K 及年終獎金。意者請: Email: jeffc@tygproducts.com or Fax: 972-542-1689 Attn: HR Dept.	*幼兒園誠徵: 做飯清潔阿姨 Cooking & Cleaning Lady 半職或全職皆可, 需有工作證或綠卡, 上班地點在西北部 (290 & West Road 附近) JOY Child Learning Center, LLC 11200 Steeplecrest Dr. Houston, TX 77065 意者請電: Ms. Cher 281-955-9486	保險代理公司 誠徵 全工或半工助理: 有經驗及執照者有 bonus, 沒經驗者可培訓。需中英文流利。 ●另徵 半工會計助理一名。 意者請電郵簡歷及薪資要求及歷史到: Luinsurance@gmail.com 或短信到: 832-876-8399
---	--	--	---

超市內食品展售人員 Part-time Food Demo Staff at Asian supermarket in Houston Area. English speaking is a must. Please call 713-263-1944 or email: infousa@longphung.com 休市亞洲超市, 徵半工食品展售員: 需英文	休斯頓醫務診所, 高薪誠聘 前台業務經理、經理助理 以及 醫務助理 (Medical Assistant) 各一名。 需中英文流利, 為人謙遜誠懇, 做事認真踏實。 無經驗者可提供培訓, 公司提供帶薪年休假期及退休計劃等福利, 期待著你加入我們的團隊。 有意者請電: 618-789-3150 簡歷電郵: zjin818@gmail.com	BANKCARD SERVICES Payment solution Provider Since 1987 1. 技術人員一名: 需有經驗, 流利中英文, 熟悉電腦操作。 2. 業務代表多名: 保障底薪+高獎金+高佣金。帶薪培訓 Bankcard Services now is hiring Technician . ●Sales Reps : Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus Email: nagib.nehme@ebankcardservice.com Call: 281-797-6228 Fax: 281-531-6670 810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079
---	---	--

聘廚櫃工廠生產線操作員 要有工作身份, 能刻苦耐勞 一星期工作六天, 薪優, 工作地點在北區 有興趣請將簡歷至: l.leung@universitysupply.com 電話: 832-863-8899	牙科醫療設備公司誠聘 以下職位員工, 需有在美合法工作身份: ●電器裝配檢測人員: 要求: 男性, 會中英文, 有機電方面特長者、 及在美國公司相關工作經驗者優先。 ●倉庫管理人員: 要求: 男性, 會中英文, 有在美國公司相關的倉庫管 理、物流發貨等至少2年工作經驗者優先。 ●工廠包裝員: 要求會中英文基本交流, 工作耐心細致, 認真負責。 ●化工實驗室助理: 有在美國公司相關工作經驗者優先。 有意者, 請將簡歷發至: josephine@beyonddent.com	縫紉工/倉庫/雜工 縫紉工: 需有1年以上電(平)車縫紉機經驗 無需會英文! ●另招倉庫和雜工 請上午9點至下午5點聯系: 832-999-4597 安排面試。 面試地址: 4910 Wright Rd #120 Stafford, TX 77477	SOUTHERN NEWS GROUP 40th ANNIVERSARY 1979-2019 美南新聞 Southern News Group
--	--	--	--

*JFE Franchising Inc We are looking for Assistant Regional Manager who can work in Houston, TX !! We are looking for an individual to fill the Assistant Regional Manager role for one of the nation's largest sushi franchise brands based out of Houston, TX. Full Time, Fluency in English Benefit: Health Insurance, Life Insurance, and 401K. www.jfefood.com hr@jfefood.com	EVA AIR A STAR ALLIANCE MEMBER EVA Airways Houston Branch has immediate openings for positions. Experience related to the position is preferred but entry-level is also welcomed. Please specify position and salary expectation on resume & email to HOUTOBR@evaair.com <table border="1"> <tr> <th>Branch Office</th> <th>Job Openings</th> </tr> <tr> <td>Houston</td> <td>Call Center Customer Service Agent Passenger Airport Operation</td> </tr> </table> Good communication & customer services skills, Computer proficiency, Self-motivated, Weekend /holiday/night shifts required for airport operation. Benefits include zero employee contribution for group health & life insurance, and matching 401(k). EOE-M/F/D/V	Branch Office	Job Openings	Houston	Call Center Customer Service Agent Passenger Airport Operation	LTS - Inside Sales We are actively seeking energetic and well organized individuals to join our Sales Team: - Prospect clients with sales calls, emails, direct mails, and networking; - Maintain productive working relationship with customers and across teams. - Service customers and prospects with company/product information, quotations, sample products and marketing materials Compensation is salary-based, with unlimited commission earning potential, 401K and health insurance, dental insurance Email: Luwin.Huang@LTSHOUSTON.com Call: 713-587-1815 Add: 8634 West Park Dr., Houston, TX 77063	公司請人 ●辦公室文員: 中英文流利, 有較強的溝通 能力, 認真負責, 可協辦身份。 ●男性安裝: 需外州出差, 簡單英文, 有木工 或裝修經驗優先, 年薪50K起。 ●男性倉管員: 體格健壯, 認真負責, 需略懂 英文和電腦。 有意者請電: 832-301-3481
Branch Office	Job Openings						
Houston	Call Center Customer Service Agent Passenger Airport Operation						

周六, 周日

廣告: 請微信連絡

AD7133021553

***牙科診所轉讓**
Dental Office for Sale
地點在中國城附近(Bellaire Blvd)
有意者請致電話或短訊
Call or Text : **832-758-9589**

Townhome 出租
Beechnut/Boone
近美南新聞, 乾淨安全
1200 呎, 2 房 2 衛浴
2 車棚位, 有樹涼庭
冰箱, 洗衣, 烘乾, 免水費
全新裝修 電: 尹卿
281-513-8180

***雅房, 店面分租**
●糖城旺區, 適做按摩
美容, 可接 日/月/時
●糖城環境優雅安全
5 分鐘到大華超市
傢俱齊全, 電腦高速上網
Clement 高中, 中學
282-227-8222



美日加 Ambit 電力直銷
德州 - 休士頓 / 糖城 / Katy...地區，
住宅用電(浮動一年) \$0.0395 /Per kWh
住宅用電(固定半年) \$0.055 /Per kWh
(12個月自動付款) 中英文服務，有無信用皆可
免費轉電，售後服務好，另有免費用電計劃
中文/英文電話：**281-798-0868** 美大
www.superhanguanpower.myambit.com

辦理車輛過戶更名

- 辦理休斯頓地區各種車輛的過戶更名
- 臨時車牌以及車輛 Title 丟失補辦。
- 辦理中國護照換發補辦(精辦政治此諒)
- 和偷渡者的護照,不成功(不收費)
- 辦理領事館各種委託書&領事三級認證
- 辦理新出生寶寶全套證件

聯絡電話: **832-367-1558**
 微信聯系: **fenkanamei**



福美地基修理
 公司.F&M Foundation
 曾榮獲休斯頓
 最佳品質信任獎
 15年經驗,免費估價
 終身保修,
 終身轉讓保修權。
832-858-4838

Foundation
專業地基修理

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務
 包括住家及商業地區,
 讓您擺脫蟑螂/螞蟥/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾
 本公司提供**免費**的估價。
 32年專業經驗。專業白蟻檢測及殺蟲服務。
 電話(英文): **281-437-4329**
 (中文): **281-515-6553**

安順裝修
承接室內/室外,
地板、瓷磚、油漆
廚櫃、大理石台面
屋內外清洗...
價格公道,質量保證
專業守信. 請電:
832-823-1164

建順裝修
政府註冊,30年經驗
房屋整修,內外油漆
精細木工,理石櫥櫃
涼棚籬笆,加建改建
防盜門窗,水電維修
832-715-3879

吳氏專業裝修
執照# LI 0019006
庭園灑水,庭園設計,籬
內外油漆翻新,涼棚涼
洗衣機,乾衣機,洗碗機
水龍頭,地板,地磚,廁
更新,水務維修,電路修
832-818-3185 國粵

專業油漆
室內外油漆
價錢合理
有意者請電:
713-367-6423

***忠義德裝修團隊 - 隨叫隨到**
 30年建築工程經驗。 1.舊屋頂翻新,漏雨換新
 2.外牆板換新 3.理石,廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,
 內外油漆,門窗,水電,涼棚,圍欄,水泥地,車道。
 百萬保險,住宅商業,大小工程,執照全,政府檢驗工程。
 餐館、按摩店裝修翻新。 砍樹種花小修小補。 保修5年。
832-996-7731 孟 請工人經驗

美滿裝修
19年經驗,專精商業住宅
理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,
門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.
誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年
832-419-5588張 ●另請工人

PN Pro Glasses 門窗公司
品質保證+安全保證+價格便宜保證
Commercial & Residential 商業/住宅
Shower Door, Window Glass
Mirror Wall, Furniture Glass
浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃
一般牆上及臥室大型鏡子, 傢具台面玻璃
請英文/粵語: **346-561-2430**



地毯清潔
Carpet cleaning

楊氏地毯清洗
商業、家庭
地毯清洗！
車道、後院清洗
832-518-8892
微信號：
fishguy1978

益明清洗地毯
華人主持，益明採用
大型蒸氣機，洗地毯，
沙發、海後清潔。
住家、辦公室、旅館、空房。
空房沒電亦可處理
請電：**713-557-0074**
281-565-4788 Minh



Foundation
專業地基修理

福美地基修理
公司.F&M Foundation
曾榮獲休斯頓
最佳品質信任獎
15年經驗，免費估價，
終身保修，
終身轉讓保修權。
832-858-4838



殺蟲專家
Pest Control

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區，
讓您擺脫蟑螂、螞蟥、蜘蛛、老鼠、白蟻等的困擾
本公司提供免費的估價。
32年專業經驗。專業白蟻檢測及殺蟲服務。
電話(英文)：**281-437-4329**
(中文)：**281-515-6553**



庭園美化
Gardening

劉氏園林綠化
種植和修剪花草樹木
前後院積水、挖根、擺設
圍籬、樹木嫁接與移植
造石山、魚池、花架、盆景、
溫室、涼亭、陽台、油漆。
中：**832-670-9559**
英：**713-517-2717**
鼎盛豐小型貨運



700 專業油漆
Painting Service

專業油漆
室內外油漆
價錢合理
有意者請電：
713-367-6423



Inspection
房屋檢驗

*家興房屋檢驗公司
Texas Licensed Professional Inspector
地基*屋頂*結構*水電*空調*家電
德州專業房屋檢驗執照 TREC#23189
電話：**832-380-9292** Charles 梁
Email: **Lc.Liang99@gmail.com**
Http://Ahoustonshomeinspection.com
專業誠信，收費合理 Supra Key



地板銷售安裝
Flooring Service

Navarro Flooring
地毯 銷售+安裝
特價\$1.25 呎 & up
免費估價
中：Angela
713-557-6839
英：Raymond
281-685-5440
9206 Ronda Ln. 77074



地板銷售安裝
Flooring Service

敦煌地板
地板**\$1.89/呎** & up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆，廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(大中華超市旁邊)

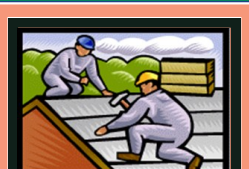


永興地板
款式多樣，價格便宜
專業師傅安裝，保證滿意。
復合地板，安裝費
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307



玻璃門窗專家
Door/Window Glass

PN Pro Glasses 門窗公司
品質保證+安全保證+價格便宜保證
Commercial & Residential 商業/住宅
Shower Door, Window Glass
Mirror Wall, Furniture Glass
浴缸、浴室落地玻璃門，住家辦公樓大門玻璃
一般牆上及臥室大型鏡子，傢具台面玻璃
請英文/越語：**346-561-2430**



屋頂, 外牆
Roofing & Siding

屋頂專家/木工
屋頂隔熱，節省能源
翻新、補漏各種屋頂，疑難雜症。
修理各種水管，內外油漆，
保證質量，免費評估。
832-606-7170 韓



房屋理賠
Claims Service

美國房屋理賠服務
十年豐富經驗面對各種保險公司，房屋遭受暴
風雨、冰雹損害，房屋漏雨，房屋水管爆裂漏水，
火災，我們能幫您從保險公司爭取到您應得的
賠償，拿不到賠付免任何費用，保證施工質量。
免費諮詢電話：**713-732-8802** 中文
832-683-8753 英文



屋頂專家風災冰雹索賠專家

22年經驗，價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程，質量保證
免費估價。Min Park
832-202-8432



美南分類廣告 NICOLE
微信：AD7133021553
Call: 281-498-4310



美南微信公眾號

美南日報 全新網站 **www.Today-America.com**
手機：請點左上角“三條橫槓”，下選“分類廣告”
電腦或 iPad：版面最上項目內找“分類廣告”
再點擊黃色圖片，最後點選右圖，即可閱覽 7 版分類廣告

QR 微信號：**AD7133021553**
Call: **281-498-4310**
Email: **cla@scdaily.com**



通水管 排污

專通下水管道
\$60起，不通不收費
高效強力疏通下水道。
漏水堵塞，洗手盆、浴缸
馬桶、打碎機，下水道
專業更換熱水器
7天24小時。請電：
832-421-6698



通水管 排污

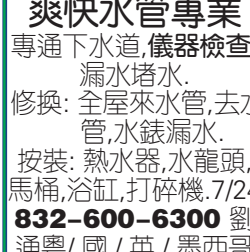
水管、通水管
免費估價。儀器檢查。
漏水堵塞，地下，牆壁，
天花漏水，通下水道，
不通不收費
安裝軟水器，馬桶，垃圾機，
浴缸，淋浴池，裝排水口
改下水道，換全屋水管
832-829-1860 黃



小潔水管公司
832-722-2099
德州 Master 執照 40172
商業/住宅：煤氣管、煤氣
開通與年檢，水管油井，
水表，下水道，通堵，
各類熱水器過濾器等
水管系列安裝維修工程
城市申報檢驗。



下水專家
\$65 起。高科技
迅速為你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
832-708-8688



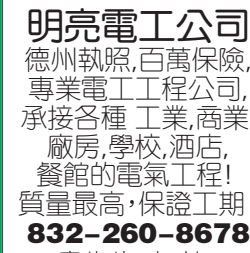
爽快水管專業
專通下水道，儀器檢查，
漏水堵水。
修換：全屋來水管，去水
管，水錶漏水。
按裝：熱水器，水龍頭，
馬桶，浴缸，打碎機。7/24
832-600-6300 劉
通粵/國/英/墨西哥



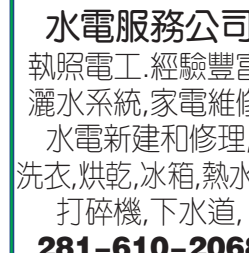
頂好排污
德州執照 TCEQ24431
抽餐館油井，
洗衣店水井，
高效強力疏通下水道。
經驗豐富，不通不收費。
832-462-3832
832-462-4011



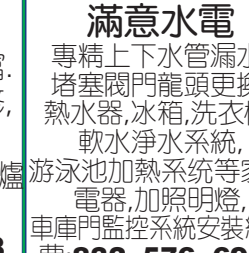
明亮電工公司
德州執照，百萬保險。
專業電工工程公司，
承接各種工業、商業、
廠房、學校、酒店、
餐館的電氣工程！
質量最高，保證工期！
832-260-8678
曹先生(中/英)



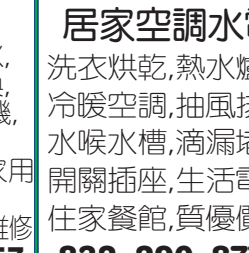
水電服務公司
執照電工，經驗豐富。
灑水系統，家電維修，
水電新建和修理，
洗衣，烘乾，冰箱，熱水爐
打碎機，下水道，
281-610-2068



滿意水電
專精上下水管漏水，
堵塞閥門龍頭更換，
熱水器，冰箱，洗衣機，
軟水淨水系統，
游泳池加熱系統等家用
電器，加照明燈，
車庫門監控系統安裝維修
曹：**832-576-6957**



居家空調水電
洗衣烘乾，熱水爐具
冷暖空調，抽風排氣，
水喉水槽，酒漏堵塞
開關插座，生活電器
住家餐館，質優價低
832-290-8770



Long's 專業修理
多年經驗 Sears 專業技
師，專門維修各種
家庭/商業：冷暖氣，冰箱，
製冰機，大型冷凍櫃，冰櫃，
熱水爐，洗衣機，乾衣機
執照號碼：TACLA44251C
質量保證。電：通英/粵語
713-505-7534



專精各種漏水
舊屋水管換新，
屋頂，地下漏水
修換熱水器
832-217-6958 修
713-885-4818 英



誠信專業水電
專精上下水管道，
漏水，堵塞及疑難雜症。
改移，換新上下水管線，
熱水器，水龍頭，浴缸，
淋浴，馬桶。●維修改裝
供電線路，換電箱，加改
供電線路及電器設施
713-480-3646



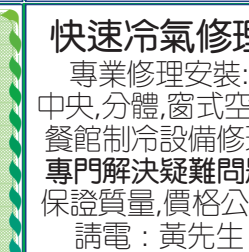
源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通：下水道，廁所，廚房，
浴缸，洗臉盆，冷氣機
洗衣機的去水道。
修換：水管，水喉，打碎機，
浴缸，熱水爐，
餐館爐頭及油爐。



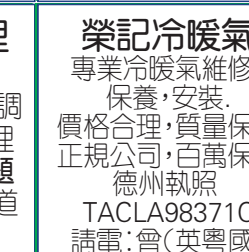
700 冷暖電氣
Electrical & AC Service



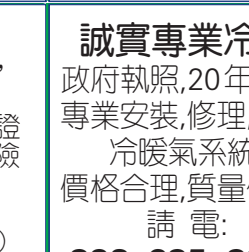
快速冷氣修理
專業修理安裝：
中央、分體、窗式空調
餐館制冷設備修理
專門解決疑難問題
保證質量，價格公道
請電：黃先生
832-421-6698



榮記冷暖氣
專業冷暖氣維修，
保養，安裝，
價格合理，質量保證
正規公司，百萬保險
德州執照
TACLA98371C
請電：曾(英粵國)
832-916-0188



誠實專業冷氣
政府執照，20年經驗
專業安裝，修理，維護
冷暖氣系統。
價格合理，質量保證。
請電：
832-685-8888



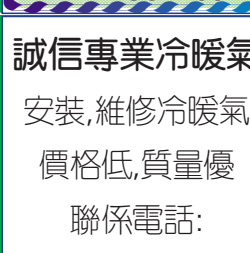
大氣空調公司
專業冷暖氣，安裝，維修
商業/住宅冷暖氣，
擁有二十多年實踐經驗！
質量保證！價格優惠！
德州認證技師。王師傅
832-788-8199
832-287-8509



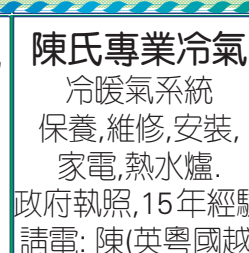
大連冷暖氣
●冷暖氣維修安裝
●熱水爐維修安裝
●電路維修
20多年工作經驗
德州政府認證技師
James 張
713-253-5086



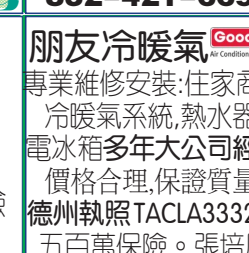
精藝冷氣水電
冷暖工程，家用電器
廚浴設備，修換水爐
住宅商鋪，節能空調
漏水斷電，急修急通
請電：蕭師傅
832-490-7988



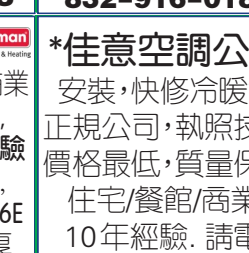
誠信專業冷暖氣
安裝，維修冷暖氣
價格低，質量優
聯係電話：
713-480-3646



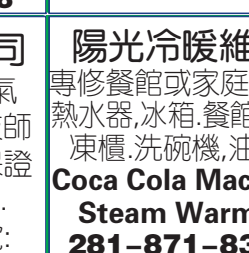
陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養，維修，安裝，
家電，熱水爐。
政府執照，15年經驗
請電：陳(英粵國越)
281-236-2846



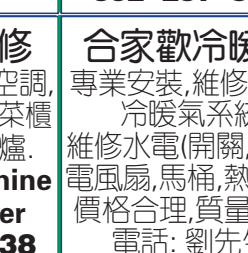
朋友冷暖氣
專業維修安裝：住家商業
冷暖氣系統，熱水器，
電冰箱多年大公司經驗
價格合理，保證質量，
德州執照 TACLA33326E
五百萬保險。張培厚
832-230-6637



***佳意空調公司**
安裝，快修冷暖氣，
正規公司，執照技師
價格最低，質量保證
住宅/餐館/商業。
10年經驗。請電：
832-576-6957 曹



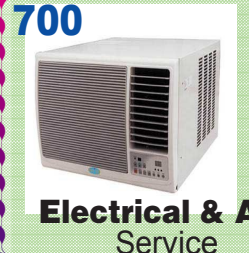
陽光冷暖維修
專修餐館或家庭空調，
熱水器，冰箱，餐館菜櫃
凍櫃，洗碗機，油爐。
Coca Cola Machine
Steam Warmer
281-871-8338
832-564-5225



合家歡冷暖氣
專業安裝，維修，保養
冷暖氣系統
維修水電(開關，電路，
電風扇，馬桶，熱水爐)
價格合理，質量保證
電話：劉先生
832-552-0155



冷暖電氣
Electrical & AC



700 冷暖電氣
Electrical & AC Service

萬家樂冷暖氣
政府執照 TACLB95906E 百萬保險
安裝、精修：各種品牌冷暖氣
維修保養，配件更換，水務電器，專業誠信
~ 政府認可的 TOP 空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)



精準冷暖氣 & 冷凍公司
AirTuner (各種品牌)
●住家及商業：保養維修、更新。
●德州執照 TACLA 80788C
●高領保險：價格公道
任美國最大冷暖氣公司資深技工
P.J. 陳：**832-367-1098**



常寧冷暖氣維修公司
保養/維修/安裝
各品牌 冷暖氣、熱水器，
更換通風管道。
代理 Carrier, Trane, Goodman
產品價格優惠，質量保證。歡迎比較。
832-868-3785 朱

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE				
週數 Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1 格 (1 box)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2boxes)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3boxes)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4boxes)	\$180	\$320	\$420	\$500
6 格 (6boxes)	\$270	\$480	\$630	\$750

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施



車房門專家
Garage Service

精修車庫門
開門電機及傳動，
彈簧更換及線路故障。
整門及部分更換。自動
鐵門維修及故障排除。
20年經驗，最低收費。
電：陸先生
281-827-5309
832-734-6808



700 鐵工廠
Iron Works

泰平鐵工廠
經營多年，專修
鐵門護欄，碰撞銹蝕，
餐館設備，爐頭，
工藝鐵門。
金屬構件加工。
www.taipingironworks.com
281-785-9895 劉



700 鐵工廠
Iron Works

林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗
精工電焊，鋁，不銹鋼
修理翻新各類鐵件
(鐵欄，扶手，樓梯等)，
多年經驗，質量保證。
281-889-1086
832-420-4376



車房門專家
Garage Service

商業，住家，鐵門及鐵欄
搖控車庫門更換，
彈簧維修線路安裝，
品質保證，免費估價。
通國粵英語
20年經驗，7天日夜。
713-598-8118 (C)
713-777-7934 (H)



SECURITY NOTICE
安全監控系統

監控系統安裝
監控系統 4MP 超清
帶 4x 鏡頭，包安裝，
一套 \$700 起，無月費
支持手機監控及回看
請來電話諮詢：
832-310-7499



報警監控安裝
Alarm 專業安裝
\$19.95 月費
監控安裝每一路 \$75 起
四路特價，工廠直營，
倉庫在 Harwin，有
安裝執照。B09382201
電：**713-779-8788**



SECURITY NOTICE
監控系統
卡拉 OK

【視頻監控 & KTV 音響燈光 & 網路】
行業 16 年經驗，免費上門設計/安裝調試/各種維修
高清晰視頻監控 \$120 起(含上門安裝費)
點歌機 \$399 起，多款樣式，多國家歌曲語言
全套 KTV 音響燈光系統 \$1699 起。
可視門鈴 & 行車錄像儀 \$35 起(Amazon 同款)
所有產品廠家直銷，正規公司有保修合同
中國城店鋪 & 試音室，預約試唱：**832-870-5555**



800 電腦維修
Computer Service

電腦專家
電腦維修，IT 技術支持
辦公室電話/網絡佈線，VoIP 電話服務
商業高清監控安裝維修，數碼 IP 4 百萬像素起
POS 軟硬件，保證最優惠價
Express Computer Solutions
Tel: **713-823-6863**
www.expresscs.net



各種維修服務
Computer Service

電腦、電視、手機
SHAN'S COMPUTER
電腦、電視、手機專業
維修，20 年維修經驗！
9600 Bellaire Blvd #129
(王朝商場內 #129 室)
713-988-0160
832-790-1141
出售 6K 超級電視盒



周六周日
廣告：請微信連絡
AD7133021553

1000



英文班招生

教授英文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美語會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可。
協助通過公民考試及移民局面試
skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
<http://davidbrowning.trustab.org>

1000



考試輔導

公民入籍考試輔導班 保證通過

*由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
*提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您100%通過
*VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制
*面試由專業律師陪同
歡迎電話諮詢: 713-815-5011 / 832-279-7772
10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042



SOUTHERN NEWS GROUP
40th ANNIVERSARY
1979-2019
美南新聞
Southern News Group

WASHINGTON 3:2009

616-YEO

EVERGREEN STATE

合法駕照

License

考駕照

無需身份 只用護照
專業延期芝加哥駕照及
行車證,專辦國際駕照
處理西雅圖駕照
312-848-6888
312-493-6878
承辦芝加哥一日遊



Gun License

申請帶槍執照

德州帶槍執照
中國城軍火庫
可在全美38州攜帶
全課程半天完成\$100
(外州駕照可申請)
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723



美南分類廣告NICOLE 主
微信: AD7133021553
Call: 281-498-4310



保險理財

佳佳保險 - 中國城辦公室
老人醫保,處方藥,全民健保,人壽,醫療
年金,投資理財,子女教育基金,免稅退休
計劃,遺產規劃,住家,商業等多種保險。
免費諮詢: 713-826-7048
陳茜玲 會計師-保險-房地產經紀
Email: BestIns4U@gmail.com
微信: JCLion88 / 10333 Harwin#537,77036

800



狗狗寵物美容

Pet Grooming

好狗狗美容院

●專業資格認證,
提供全套貓、狗服務,
經驗豐富,手工剪毛。
●寵物寄宿,精心照顧。
●收費合理,全天營業。
請電: 281-741-8859
11394 Westheimer/8號
Houston, TX 77077(近中國城)

JuJu's 寵物美容

美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管\$20
精心照顧,收費合理
近 Richmond/休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest



取消交通罰單

Defensive Driving

安全班學校

取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, \$40
每周三、五,日有班
其餘時間,請電話預約
9:30am MT 駕校內
7001 Corporate Dr.#213A
832-863-8882

1000



駕駛學校

Driving School

美南駕校

中文普通話授課,保證筆試,
筆試後本校天天可考路試,
成人筆試班: 星期二、六,10am-4pm,
B1,B2 旅遊簽證,可考駕照
青少年班(15-17歲): 隨時報名上課
安全班,取消罰單: 每週二六日有班
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226 王先生

1000



駕駛學校

Driving School

MT (好運)駕校 C2287

筆試路考一站式24小時內可考取駕照,休市中國城唯一一所筆試及路考集中的駕校,週一至週日都可路考,天天筆試(天天開班),中英文路考。
旅遊 B1B2 都可以考取駕照,不須住滿30日,無需地址證明上課。
●成人(18歲以上) 中文筆試 周二、周六 9:00am-3:00pm
●青少年(15-17歲) 天天開班,無須寒暑假假。
十多年教學正規駕校,可信賴,有學校牌照及老師牌照號碼是正規。
6201 Corporate Dr 中/英/粵語 832-863-8882 謝老師(DE5391)

1000



駕駛學校

Driving School

DPS 指定 王朝駕校 路考第三考場

DPS路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,
在本校一天可完成筆試,2-5天可安排好路考,不用排隊等30天。
筆試班: 星期二、四、六,考筆試,隨時報名。
路考班: 可安排二個工作天完成。
安全班: 每月2次 10/6,10/20 歡迎B1B2旅遊探親Austin,Dallas外地學員
9600 Bellaire #120. Houston (百利大道 王朝商場內120室)
電話: 832-633-5555 周師傅

800



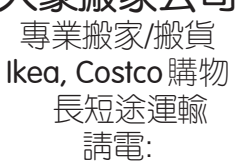
搬家服務

Moving Service

順豐搬家快運

拉貨,搬家,運東西,
居民,公司,倉庫,鋼琴,
家具拆裝,跨州長途搬運
只要你需要,
我們一定"搬"到。
832-966-6077

800



搬家服務

Moving Service

大象搬家公司

專業搬家/搬貨
Ikea, Costco 購物
長短途運輸
請電:
832-419-8088
713-979-6715

800



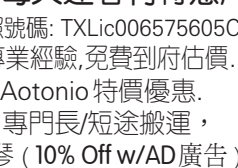
搬家服務

Moving Service

聯合搬家公司

公寓住家,公司搬運
碼頭提貨,代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價,價錢便宜
電: 713-783-3789 通
713-270-2050 國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com

800



搬家服務

Moving Service

四季搬家公司 (需每天運者有特惠)

政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C
品質保證,價格便宜,32年專業經驗,免費到府估價。
往 Austin,Dallas, San Antonio 特價優惠。
本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運,
公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣告)
英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467
或上網查詢: <http://www.allseasonsmove.com>

(一路發) 搬家運輸公司

是專為華人服務的公司。
有多年經驗,專業的工人,
專業的工具/適合各種家庭/倉庫/辦公室
搬家/貨物運輸/長短途運輸。
電話: 281-797-9898

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)

政府註冊 TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26年搬家經驗,質量保證。公司備有大小中型
封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室,
三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,
工作保證,信譽第一。24小時服務
免費提供紙箱。請電: 832-561-7776 國

西南搬家

I.C.C. M.C.249994
TX.D.O.T. 44648C
U.S.D.O.T 461436
www.swmoving.com
Email: mike.kuo@swmoving.com
●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。
●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱
包裝及自備車運送。
●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠。

好運來搬家運輸公司

公寓,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意,免費估價,
全美運輸,設備最全,價格低廉。
713-505-8089
832-367-1558
通: 國/英/粵語



床墊專賣

Mattress for sale

床墊世界

腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒?
還好有30多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊。
美國生產,質量最優,價格最平,款式最齊,市內免費送貨。
※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油煙機。
請電: 713-777-1188
6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 (近59,離中國城5分鐘)
www.mattressworldhouston.com



寵物專賣

Pet for sale

各種寵物專賣

雞,鴨,鵝,兔,豬,貓,狗,
盆栽荷花,香椿苗等..
出售,收購寵物。
持美國執照技師,
為您的寵物美容,洗澡,
配種,寄養。電:李先生
832-969-5083
9968 Bellaire#250 B



網站

www

設計制作推廣

Design Service

中英文網站

設計制作推廣
專業制作商務,貿易,
批發,零售,地產,餐飲,
旅行社,等..
各類專業中英文網站,
並精通網路運營,
和推廣快捷、高效。
電: 832-620-0006

掃描左方二維碼
觀注美南日報
今日之美國
"最新"分類廣告
請點擊左下角
《商務合作》

美南微信公眾號



美南日報 全新網站 www.Today-America.com

●手機: 請點左上角"三條橫橫", 下選"分類廣告" ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"
再點擊黃色圖片, 最後點選右圖
 即可閱覽7版分類廣告

>>> 點選進入
看報紙版分類廣告

QR 微信號: AD7133021553
Call: 281-498-4310
Email: cla@scdaily.com



泳池維護

Swimming Pool Maintenance

游泳池專業打理

1.免費諮詢,提供指導
2.日常維護包藥品。
3.綠地變藍。
4.酸洗泳池。 電話:
832-248-2100
713-306-6398



機場接送

Transportation

小陸機場接送

機場碼頭,市內接送,
老人就醫,跑腿服務。
832-526-6599
陸先生

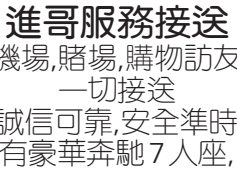


機場接送

Transportation

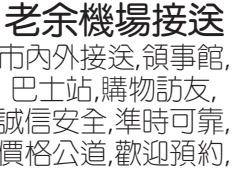
順風接送

機場,灰狗站,賭場,
購物等一切接送及
包車服務,保證誠信!
准時和價格公道!
●另外還可提供住宿
安排。有緣人請電:
832-231-3062



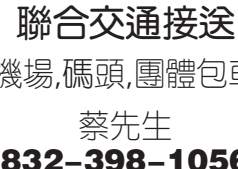
進哥服務接送

機場,賭場,購物訪友
一切接送
誠信可靠,安全準時
有豪華奔馳7人座,
豐田4人座。
請電/微信(手機號)
832-298-8628



老余機場接送

市內外交送,領事館,
巴士站,購物訪友,
誠信安全,準時可靠,
價格公道,歡迎預約,
24小時服務
832-289-7605
微信: yu8322897605



聯合交通接送

機場,碼頭,團體包車

蔡先生
832-398-1056
馬先生
832-897-8604



老廣交通

24小時服務熱線
713-874-4235
832-282-1118
安全,準時,誠信,周到,
機場碼頭,長/短途接送

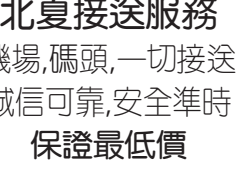


機場接送

Transportation

吳天一接送

接送:機場,旅館,移民局
商場,購物,旅遊觀光
景點,本地外州。
全天候24小時服務
KIA豪華8人座
832-273-5003
●小型搬家服務



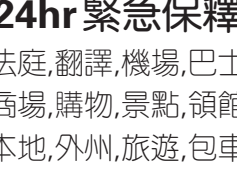
北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
832-382-5645



阿川接送

*民宿*家庭旅館*
機場,碼頭,賭場,法庭
移民局,領事館,巴士站
購物訪友,小型搬家。
24小時恭候
832-966-6077



24hr 緊急保釋

法庭,翻譯,機場,巴士
商場,購物,景點,領館
本地,外州,旅遊,包車
歡迎來電諮詢:
346-219-8688



功夫六位

治療

Therapy Service

傳統功夫按摩法

用中西結合功法,
加熱疏通全身經絡,
去濕、排毒、減壓、
內分泌失調、
各功能障礙等,
達到康復保健效果。
917-775-1951



風水命理

Fortune Teller

易龍居風水命理

測運問事,趨吉避凶
命理風水,開運改運
818-919-3361 易龍



單身的你(妳),何不主動出擊,為自己創造更多的機會!!!!

在有限的生命中,尋找自己的未來及幸福!!

廣告專線: 281-498-4310 或 Email cla@scdaily.com 美夢就會成真

美國公民征婚

女,1979年出生,美國公民。離異,
文靜清秀,朝九晚五工作,經濟獨立。
尋 79年到68年之間出生,身體健康,
誠信,有擔當,有意向組建家庭的有緣
單身男士。僅限大休斯頓地區。
請電/短信: 832-892-9618

男士徵婚友
男,35歲,1.83米。美國居民,
單身未婚無子女。石油公司經理,
擅長投資理財,對未來生活有長遠規劃。
擬尋女友,相互協助,共同發展,經營未來
生活。僅限休斯頓及周邊地區。
請電: 281-356-0261



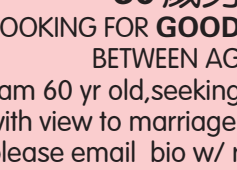
千里姻緣

一線牽

登廣告專線: 281-983-8151

男士徵婚

男38歲,美國公民,離異,單身,
無不良嗜好,性格開朗,愛家,工作穩定,
誠尋 賢惠善良,愛家,
40歲以下的女士為終身伴侶。
請電/留言(中文): 713-321-0700

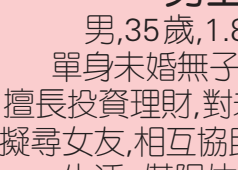


美國單身男士徵婚

Single white male, 66, kind,
gentleman, respectful, seeking single
Asian female for anything.
Email: texasart56@aol.com
美國白人,單身,66歲,和善,紳士,恭敬有
禮,誠尋亞洲女士為婚友。

代友(女士)徵婚

女,54歲,喪偶,無子女,
樣貌年輕,端莊,善良,健康,
尋求有身份,人品好,愛家,無不良嗜好,
年齡65歲以下的好男人為婚友。
請電/短信/留言: 832-846-2345



千里姻緣

一線牽

登廣告專線: 281-983-8151

男士徵婚

男38歲,美國公民,離異,單身,
無不良嗜好,性格開朗,愛家,工作穩定,
誠尋 賢惠善良,愛家,
40歲以下的女士為終身伴侶。
請電/留言(中文): 713-321-0700

本报记者黄丽珊摄影

香港会馆梁世坚会长夫妇、谭梓康夫妇等、五邑同乡会长戴慧怡祝福新郎郭颖恒父亲郭健行家有喜事、新婚志喜

郭健行-洗炎芬，陈春锦-方玉瑛 家有喜事



新郎郭颖恒新娘陈倩雯有情人终成眷属，喜结良缘。新婚大喜！百年好合！



五邑同乡会主席梅伟民、越棉寮华裔联谊会周满洪理事长夫妇、谢家树夫妇祝贺 新郎郭颖恒新娘陈倩雯幸福美满，永寿偕老！



五邑同乡会长戴慧怡、梅伟民夫人、新郎郭颖恒母亲洗炎芬祝福一对新人真心相爱，相约永久恭贺新婚之禧！



新郎郭颖恒父亲郭健行接受越棉寮华裔联谊会周满洪理事长夫妇、谢家树夫妇、婚礼主持人邓润京与五邑同乡会长戴慧怡祝福



新郎郭颖恒新娘陈倩雯于10月12日在珍宝海鲜餐厅步入喜筵、接受中外来宾祝福



郭健行、洗炎芬，陈春锦、方玉瑛与新郎郭颖恒新娘陈倩雯及长辈盛情感谢佳宾、衷心的感谢你们



新郎郭颖恒新娘陈倩雯切喜庆蛋糕



婚礼主持人邓润京与五邑同乡会长戴慧怡敬祝新郎郭颖恒新娘陈倩雯百年好合永结同心



五邑同乡会长戴慧怡与龚警官夫妇联袂出席新郎郭颖恒新娘陈倩雯喜筵

2020 休斯顿黄页



截稿日期10/31

热卖中！预购从速

免費刊登商家地址電話



網上中文黃頁

不斷探索
開發新商家



今日之美國 美南電視
www.todayamerica.com

DISCOVER NEW BUSINESS



www.todayamericayellowpage.com